

Пензенский Православный Собеседник

«Веруйте
в свет,
да будете
сынами
света»
(Евангелие от
Иоанна, 12, 36)



Ежемесячное издание
Пензенской епархии
Русской Православной Церкви

№ 5 (46)
май 2006 года

Мерзость пред Господом – уста лживые, а говорящие истину благоугодны Ему.
Св. пророк царь СОЛОМОН

ШЕСТЫЕ КИРИЛЛО-МЕФОДИЕВСКИЕ ЧТЕНИЯ В ПЕНЗЕ



Икона свв. Кирилла и Мефодия -
учителей словенских

Какой радостный клич благодарности вырвется из уст людей, от рождения сидевших в тёмной пещере и лишённых света, когда кто-то, растворив их мрачное жилище, волеёт в него живительные лучи солнца и затем выведет их на свободу! Такое же чувство благодарности должны мы испытывать в отношении святых братьев Кирилла и Мефодия.

Живших в нечестии и грёбых нравах они научили любить добро и правду, показали им превосходство добродетели, очистили их чувства и сделали благочестивыми и нравственными. Находившихся под властью греха и пороков они освободили от сетей дьявольских, возродили святым крещением и научили жизни во славу Божию.

Для невежественных и полудиких славян они составили азбуку, даровали грамоту и, научив пользоваться письменностью, положили начало их умственному просвещению.

Так, куда ни посмотрим, всюду, где у славян сияет свет и творится добро, мы видим следы трудов Мефодия и Кирилла.

Святитель ИОАНН
Шанхайский и Сан-Францисский

ДУХОВНЫЕ СТИХИ

Он самый молитвенный в мире,
Он волею Божьей возник,
Язык нашей дивной Псалтири
И святоотеческих книг.
Он царственное украшенье
Церковного богослуженья,
Живой благодати родник,
Господнее нам утешенье –
Церковнославянский язык.

Виктор АФНАСЬЕВ

24 мая во всех славянских странах будут торжественно прославлять святых равноапостольных братьев Кирилла и Мефодия – создателей славянской письменности. С начала 90-х годов день церковной памяти просветителей объявлен Днём славянской письменности и культуры. В Пензе накануне этого дня пройдут Шестые Кирилло-Мефодиевские чтения, традиция проведения которых была заложена в нашем городе в 2001 г. Владыкой ФИЛАРЕТОМ.

Мы обратились к Владыке ФИЛАРЕТУ с просьбой рассказать читателям нашей газеты о том, как в Москве создавалась программа первых торжеств, посвящённых памяти славянских просветителей, тем более что Владыка в те годы являлся ректором Московской Духовной Академии и по долгу службы входил в число организаторов торжеств.



СЛОВО ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА

Надо возвращаться к своим благородным истокам

В Москве День славянской письменности и культуры отмечается с 90-х годов XX века. Но особым образом он стал отмечаться, когда в одном из древних мест столицы, на Старой площади Москвы, которая сегодня зовётся Славянской, был установлен памятник святым братьям Кириллу и Мефодию. Это место стало действительно святым: у подножия памятника есть углубление, где горит неугасимая лампада, которая впервые была возжена частицей Благодатного огня, доставленного из Иерусалима от Гроба Господня. Рядом находится Троицкий храм, и духовенство этого Дома Божия заботится, чтобы огонь в лампаде был неугасимым.

По благословию Святейшего Патриарха Московского и всея Руси АЛЕКСИЯ II в 1993 г. была создана рабочая группа по проведению торжеств 24 мая; группу возглавлял с церковной стороны митрополит Крутицкий и Коломенский Ювеналий, в состав группы вошёл и я как ректор Московской Духовной Академии. Мы работали в контакте с работниками культуры, образования. Не скрою, для всех было в диковинку – работать в таком контакте, это после долгих лет разрыва между Церковью и государством. Но дело шло: создавалась программа праздника, и она была достойной.

Торжества открывались Кирилло-Мефодиевскими чтениями, в которых участвовали духовенство и преподаватели нашей Академии, Свято-Тихоновского богословского института, Отдела внешних церковных связей Московской Патриархии, а также педагоги Москвы, профессора вузов. Первая же встреча показала, что в научных кругах есть огромное количество людей, которые относятся к наследию святых братьев с особым пиететом, знают их труды, их переводы. Вот почему уровень наших встреч на чтениях был очень достойным.

Апогей торжеств – конечно же, Божественная Литургия в Успенском соборе Кремля, которую совершал Святейший Патриарх в сослужении архиереев и множества московского духовенства. После Литургии Крестный ход, в котором участвовало около 300 священнослужителей, направлялся на Славянскую площадь, к памятнику солунским братьям. На площади в окружении тысяч людей совершался праздничный молебен; это всегда необыкновенное событие. А после молебна лучшие школьники Москвы, студенты на автобусах развезлись с площади в паломнические поездки по храмам Москвы и ближнего Подмосковья, где знакомились со святынями, узнавали много интересного об истории страны и Церкви.

Завершающая часть торжеств – праздничный концерт силами Министерства культуры и московских Духовных школ, обычно он проходил в зале Москов-

ской консерватории. Он всегда вызывал и вызывает огромный интерес москвичей.

С каждым годом в празднике 24 мая участвует всё больше людей, и это очень понятно: ведь речь идёт о нашем славянском мире, о славянских народах, живущих в России, Болгарии, Сербии, других странах южной Европы и южной России. Интересно то, что Болгарская и Сербская Церкви совершают богослужения на том же богослужебном языке, что и мы в России.

У нас в Пензе праздник будет отмечаться в шестой раз. Цель праздника самая благая: сохранить духовное наследие Кирилла и Мефодия, сохранить славянский язык, который мы от них получили. Печальным событием было в 1918 г. издание Декрета власти об отмене преподавания церковнославянского языка во всех учебных заведениях. И после многих лет этого вакуума сегодня раздаются голоса: а мы этого языка не понимаем! Тогда все понимали, потому что изучали, ходили в церковь и слышали его. Я много раз бывал в Европе и всегда приятно удивлялся: там до сих пор преподают свой пра-язык. Для нас, русских, такой пра-язык – церковнославянский. Мы порой трагично многие доллары на то, чтобы обучить детей английскому языку, а свой родной язык изучать не хотим. Вот мне и хотелось бы пожелать, чтобы в наши школы, университеты вернулся бы церковнославянский язык. Есть прекрасные учебники, они созданы ещё профессурой дореволюционного времени. Один из светочей нашей русской науки сказал: «Славянский язык является родником русского языка». Перекройте родник – и язык иссякнет. Что мы уже и видим сегодня, когда речь молодых людей лишена работы мысли, рассуждения, когда говорят коротко, косноязычно. Но дело не в том, что молодёжь такая вот плохая, а в том, что мы ей даём сегодня в школе, вузе. Меня беспокоит то, что в наших школах не изучается история нашей страны и тесно переплетённая с ней история Русской Православной Церкви, и то, что не изучается церковнославянский язык. Напомню для тех, кто считает, что это «китайская грамота»: в современном церковнославянском языке 55% слов – понятные русские. Надо возвращаться к своим истокам, если не хотим совсем обнищать духовно.

Мне хотелось бы пожелать участникам Шестых Пензенских Кирилло-Мефодиевских чтений, чтобы педагоги в своём неустанном труде воспитывали детей добрыми людьми. И чтобы культурологический предмет «Основы православной культуры» вошёл в жизнь пензенских учебных заведений. Дай Бог, чтобы мы быстрее возвращались к своим благородным и высоким истокам нашего Отечества, нашей огромной истории.



Мефодий и Кирилл - просветители славян

Дело всей жизни святых Кирилла и Мефодия осуществилось в наиболее законченном и совершенном виде в России. Именно там, на просторах великой и безкрайней славянской страны, наследие святых братьев было воспринято во всей полноте, глубоко усвоилось на протяжении столетий и принесло плоды сторицей.

Роль солунских братьев Константина-Кирилла и Мефодия в деле просвещения славянских народов состоит прежде всего в том, что своими трудами они заложили незыблемый фундамент только ещё зарождавшейся тогда и обретавшей свою независимость культуры славянского мира. Создание святым Кириллом азбуки и, главным образом, перевод священных книг на старославянский, ставший с тех пор языком книжным, привели к возникновению в Восточной Европе многовековой культурной и духовной традиции. Новая письменность продолжает оставаться неотъемлемой частью жизни большинства славянских народов, благодаря ей они научились выражать идеи, мысли и чувства в согласии со складом своего характера.

Российское государство, с самого момента своего приобщения к православно-веру, восприняло ту культурную традицию, носителями которой были святые солунские братья. Наследие свв. Кирилла и Мефодия не только прочно вошло в сознание русского народа, но и никогда не прекращало творчески развиваться. Русский народ благодарно хранит память своих просветителей.

Братья Кирилл и Мефодий родились в Македонии, в городе Солуни в многодетной семье.

Имя Кирилл было дано Константину всего за несколько дней до смерти, при его монашеском постриге. Их отец Лев был богатым и славного рода, поэтому братья обладали возможностью достойного по тем временам образования. Солунь – второй по значению, после Константинополя, имперский город, западные врата Византии. Легко представить себе двух сыновей Льва, которые гуляют по улицам Солуни, посещают церкви – такие, как храм св. вмч. Димитрия Мироточивого, храм Святой Софии...

Шли годы. Мефодий поступил на государственную службу, Кирилл же продолжал образование на более высоком уровне, в 15 лет он отправился в Константинополь продолжать учение; вскоре он добился значительных успехов, стал вхож в высшие круги столичного общества.

В 24 года Кирилл вступил в мир миссионерства. К тому времени он был уже известным философом, который так ответил на вопрос «что есть философия?» – «Знание вещей Божественных и человеческих, насколько человек может приблизиться к Богу, поскольку учит человека быть по Образу и Подобию Сотворившего его».

Но вскоре Кирилл переменял свою жизнь, он «оставляет всё земное и водворяется в одном пустынном месте, в полной сосредоточенности, не отлагая ничего на завтрашний день, раздав всё, что имел, бедным...» (*Житие Кирилла, гл. 7, Лавров*). К нему вскоре присоединился брат его Мефодий, который оставил должность правителя некоей провинции, где жило славянское население, и стал монахом одного из монастырей горы Олимп в Вифании.

Какие же события побудили братьев столь внезапно оставить государственное и учёное поприще и удалиться от мира? В 885 г. покровитель братьев Феодокт был лишён жизни в результате заговора, братьев сразу лишили занимае-

мых ими мест (либо они сами их оставили). Но вполне возможно, что уход братьев в безмолвное уединение свидетельствует о подготовке к чему-то совершенно новому. Мефодий принял монашеский постриг, потому что не желал беспокоить свою душу предметами, не наследующими вечность. Он выполнял своё монашеское правило, оставаясь предан изучению книг.

Кирилл тогда не принял пострига, он просто жил монастырской жизнью и, подобно брату, занимался чтением или переписыванием книг. Среди монахов, населявших монастырь на горе Олимп, были и славяне.

Осенью 860 г. братья приняли участие в миссии в страну хазар (язычников). Хазары умоляли византийского императора прислать к ним какого-нибудь образованного человека и обещали обратиться в христианство, если тому удастся опровергнуть доводы евреев и арабов. Император повелел идти в Хазарскую землю Кириллу; в качестве помощника ему было разрешено взять своего брата Мефодия.

Византийские посланники отправились по «хазарскому пути»: миновав Феодосию, они переправились в нынешнюю Керчь (древний Пантикапей), оттуда попали на Меотийское озеро, т. е. Азовское море, затем проплыли по реке Дон до места его наибольшего сближения с Волгой, дальше плыли вниз по Волге. В дельте Волги располагалась столица Хазарии Итиль, неподалёку от современной Астрахани.

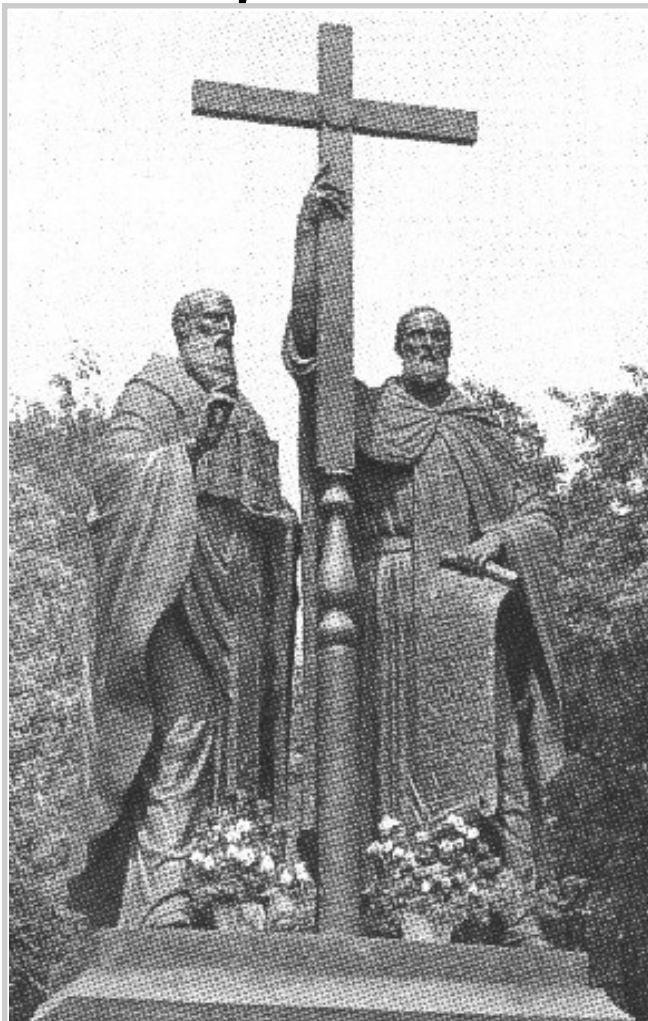
И начались беседы, споры, впрочем, только богословского характера. Под влиянием Кирилла свыше 200 человек обратились в православную веру и приняли крещение, это были люди из правящего сословия.

Хазарский каган (правитель) перед отъездом посланников вручил им письмо императору Михаилу III, где говорилось: «Ты послал к нам, Владыка, такого мужа, который показал нам христианскую веру и догмат Святой Троицы словом и делом. И мы познали, что это – вера истинная, и повелели, чтобы тот, кто хочет, крестился...» Миссия св. братьев была успешно завершена, произошло возобновление союза хазар с греками.

Св. братья занимались миссионерством и на территории Таврического (Крымского) полуострова.

После возвращения в Константинополь Кирилл и Мефодий в очередной раз расстались друг с другом. Кирилл пошёл в Царьград, где жил уединённо при храме Святых Апостолов, а Мефодий направился на гору Олимп, где его вскоре император и патриарх поставили игуменом в монастыре Полихрон.

В 862 г. Ростислав, князь Моравский (а Моравия была тогда самым сильным и обширным славянским государством в центре Европы), обратился к царю Михаилу с таким посланием: «Пришли к нам многие христианские учителя от латинян, и от греков, и от немцев, и учат нас



Памятник свв. равноапостольным братьям Кириллу и Мефодию в Москве на Славянской площади. Скульптор В. М. Клыков

по-разному, а мы, славяне, люди простые, и нет у нас никого, кто бы наставил нас истине и дал нам знание. Добрый Владыка, пошли нам такого мужа, который нас наставит всякой правде». Император Михаил тотчас вызвал к себе Кирилла и сказал ему, что, несмотря на утомление от предыдущей миссии, ему следует отправиться в Моравию. Кирилл согласился исполнить повеление императора с условием, чтобы моравы имели «буквы их языка». Понятно из этого, что Ростислав просил о получении славянской письменности. Император ответил: «Если захочешь, то может тебе их дать Бог, Который даёт тем, кто просит без сомнения и открывает всем стучащим».

Кирилл, помолвившись, сразу взялся за дело. И Бог, Который слышит молитвы Своих рабов, быстро открыл ему письмо, и тогда он изобрёл буквы и начал писать слово Евангелия по-славянски: «В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог» и прочее.

Произошло событие всемирного значения: было создано славянское письмо, которое ввело славян в число передовых культурных народов и заложило основы для развития их культуры. В деле создания письменного славянского языка, кроме Кирилла и Мефодия, участвовали и другие лица, все работали по одному плану, сообща.

Далее были труды по переводу Священного Писания и Псалтири с греческого языка на славянский. Кроме того, Кирилл продолжает совершенствовать славянский алфавит. Все составители житий Кирилла и Мефодия отмечают, что Кирилл составил славянскую азбуку под непосредственным воздействием Божественного откровения. Таким образом, она почти сразу же была признана богоданной, в противоположность алфавитам других народов, заимствованных у соседей.

Кириллом был создан для славян и книжный язык, поскольку он у них совершенно отсутствовал. У народа, не имевшего духовного и культурного

просвещения и образования, в языке не доставало отвлечённых понятий. Именно их и надлежало создать на славянском языке, чтобы стала возможной передача греческих понятий славянскими. Следовательно, Кирилл не просто создал азбуку, но так преобразил славянский язык, что он смог вместить в себя понятийное богатство языка греческого. Преобразённый таким образом славянский язык послужил основой для создания совершенно самобытной и удивительно цельной духовной культуры. Именно в этом и заключается суть всемирно исторической деятельности Кирилла и Мефодия.

...Позже была миссия св. братьев в Паннонии, их пребывание в Риме. Непрестанные путешествия, напряжённые труды и непрекращающаяся борьба с противниками миссии подорвали жизненные силы Кирилла. Он заболел и попросил о совершении над ним монашеского пострига; так он стал Кириллом. Перед лицом смерти Кирилл предстал в Риме 14 февраля 869 г. простым византийским монахом. В иноческом звании он прожил 50 дней.

Сразу же после известия о смерти Кирилла князь Коцел, правивший в Паннонии, обратился к папе с прошением, чтобы Мефодий рукоположил во епископа. Папа Адриан ответил официальным письмом, где указывал, что направляет Мефодия быть учителем не только Паннонии, но и всех славянских стран. Он поручал Мефодию подготовку учителей, которые должны были обучать славянскому письму, с условием, чтобы это было «достойно и правдиво», без примеси каких бы то ни было еретических учений.

Став епископом, Мефодий позже вступил в должность архиепископа Паннонии и Моравии. Ему оказывалось сильное противодействие со стороны немецких священников, он находился более двух лет в заточении в монастыре в Эльвангене и даже подвергался пыткам. Но вскоре Мефодию была дана полная свобода, и он развернул обширную церковную и образовательную деятельность, совпавшую во времени с небывалым расцветом Великой Моравии. Мефодий непрестанно работал над устройством и укреплением славянской Церкви, занимался писательскими трудами, ездил к Константинополю, где император принял его с великою почестию и радостью, щедро одарил.

Богатый плод принесли семена, посеянные солунскими братьями в Болгарии, где сохранялось и сохраняется, как и у нас в России, кириллическое письмо («кириллица»), поддерживающее в славянском мире живую традицию Кирилла и Мефодия.

Мефодий пережил брата на 16 лет, скончался 6 апреля 885 г. в Великой Моравии в сане архиепископа, посредника славянской паствы. В первой русской летописи «Повесть временных лет» летописец указывает, что Мефодий превосходит Кирилла, т. к. стал преемником апостола Андроника, одного из 70 учеников апостола Павла. Последний в свою очередь именуется проповедником среди славян, от которых происходят и русы. Таким образом Мефодий связывается и с Русью. В других же житиях первенствующее место занимает Кирилл. Но все жития солунских братьев сходятся в одном: святые Кирилл и Мефодий являют собой подлинное олицетворение Православия, духовного просвещения и культуры славянских народов.

По материалам книги **Антония-Эмилия Н. ТАХИАОСА «Святые братья Кирилл и Мефодий, просветители славян», М., 2005 г.**



ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК

НА ПУТИ ПРАВОСЛАВНОГО БОГОПОЗНАНИЯ

В сознание православных людей часто намеренно внедряется неприязненная мысль, что церковнославянский язык устарел, одряхлел, стал ветх и непонятен, что его надо изменить, приблизить, приспособить к современному русскому языковому сознанию. Гонители церковнославянского языка говорят и о том, что церковнославянское богослужение непонятно людям, только лишь приступающим к Православию.

Мысль о непонятности и трудности этого языка подкрепляют современные церковнославянские учебники и грамматики, пробиться через усложненность и наукообразие которых человеку без филологического образования просто невозможно. Так что авторы учебников, вольно или невольно, тоже выступают в роли гонителей церковнославянского языка, нагромождением грамматических трудностей отвращая от церковнославянской молитвы и богослужения приступающих к Православию вероучению.

И в этом видится великая пагуба, грозящая не столько церковнославянскому языку, сколько нам всем – православным русским людям, через этот язык приближающимся к Господу.

Как это следует понимать?

Слово церковнославянского языка несёт в себе энергию Добра. Она, заключённая в формулах церковнославянского языка, велика и всеильна. Великие слова – Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь – есть прямое действие Силы Божией. Освящённые Именем Господним, дела человеческие обретают тем самым жизнестойкость. Церковнославянский язык преграждает путь любому непрошенному вторжению в твою душу. Что бы ни случилось за многотрудный и суетный день, грядущий на сон человек чтением Псалтири и вечернего правила, слышанием Евангельских слов очищается и крепится, становится недоступным для бесовского наущения.

По непрестанно творимой человеком молитве, а православные молитвы звучат по-церковнославянски, Господь строит жизнь человека. И спасительный псалом «Живый въ помощи Вышняго», который многие неумудренно называют «Живые помощи», пусть не каждым словом понятен простецу, но православный человек знает, что каждое слово этого псалма бесы понимают и трепещут, что по слову этого псалма живая помощь Божия нисходит на человека.

Так что церковнославянский язык, хотя и действительно древний, ему больше тысячи лет, но старец этот не дряхлый и немощный, а многомудрый и опытный, а главное, всеильный в деле добра. И не мне убеждать вас в том, как нужны нам сегодня защитительная сень церковнославянской молитвы и спасительный кров церковнославянского богослужения. Ведь сегодня мы все живём в так называемом информационном обществе, когда весь мир, и православная Россия не исключение, опутан ловчей сетью теле- и радиоэфиров. Каждый человек, согласно последним исследованиям генетиков (Церковь об этом знала всегда) представляет собой антенну, излучающую и поглощающую, и ни одно слово, им увиденное или услышанное, не проходит мимо него, ни доброе

слово, заметьте, ни злое. Мощные технические приёмы так воздействуют на душу человека, что, если не делом, то словом и помышлением каждый, кто смотрит ужасы по ТВ, просто ходит по городу и вынужден видеть рекламы на улицах, согрешает и нарушает заповеди – не убий, не укради, не прелюбодействуй, не сотвори себе кумира. Очистить же душу человеческую, омертвленную греховными помыслами, освободить подсознание наше от разрушительного программирования может церковнославянский язык, который, как летний дождь, омывает душу незамутнёнными языковыми смыслами и доброй энергией словесных символов. И это непреложно даже там, где мы совсем не понимаем смысла молитвы. Так, в псаломских словах «Потерпи Господа и да крепится сердце твое» – невозможно сегодня

ведь новые попытки переводов – жалки и еретически соблазнительны. Когда игумен Иннокентий Павлов перевёл Символ Веры «Ожидаю воскресения мертвых и жизни будущего века», А. Ч. Козаржевский хорошо прокомментировал этот перевод: «Ну вот, прямо сидит в кресле и ожидает!» А ведь в церковнославянском слове «чаю» сохранено древнее значение – упование на справедливость Божьего Суда. Это древнее значение легко читается в слове «отчаяние» – то есть отсутствие всякой надежды на Божию справедливость.

В церковнославянском языке мы познаём не столько этот мир, сколько Самого Господа. Вот почему без этого языка русскому человеку невозможно православно мыслить. И стоит ли сетовать, что в этом языке нам не понятно всё и сразу? Разве ребёнок, слушая в колыбели материнскую песню, всё понимает в ней? Нет! Вначале он слышит лишь родной голос матери, чистую мелодию напева, потом угадывает отдельные слова, неумело их повторяет... Но нужно вырасти, родить своих детей и только над их колыбелью понять, что несёт в себе эта старинная русская колыбельная, на которой выросли поколения. И на этом пути надо постоянно помнить, что церковнославянский язык нам родной, что на нём возрастали поколения православных людей в России, что это язык Богопознания русских и заменить его чем-то иным всё равно что заменить материнскую колыбельную песню современным шлягером.

Но тогда встаёт вопрос: как учить этот язык? Наши предки издревле учили церковнославянский язык по Псалтири и Часослову, не по азбукам и грамматикам читать привыкали, а по тексту Литургии. Как это было возможно? Ответ очень прост. Младенца с рождения носили в храм на службы, и он впитывал, запоминал, выучивал за свои 7-8 младенческих лет весь богослужебный круг на слух. А затем эти звучащие тексты его родного, повторяю, языка в уме ребёнка, открывшего Псалтирь, совмещались с графическим их изображением. И появлялся на Руси ещё один православный грамотей и книгоучитель. И такое обучение, с точки зрения современной науки, абсолютно оправданно. Ведь основы знания языка заложены в генетической памяти каждого человека. Именно поэтому ребёнок в совершенстве овладевает родным языком с двух до пяти лет.

Нет сомнения, что сегодня обучение церковнославянскому языку среди воцерковленных людей и должно вестись так: сначала храм, младенчески смиренное привыкание к непонятным словам, впитывание их, потом чтение и терпеливая вдумчивость в смысл слов Священного Писания – хорошо бы под водительством благодарного учителя. Невоцерковлённым же детей следует учить церковнославянскому языку как неотъемлемой части нашей русской культуры, как языку родной словесности, чтобы потом они не чужими входили в храм Божий, чтобы их души могли взлетать к Богу словами церковнославянской молитвы и защищаться оружием молитвы от губительного информационного вторжения.

Татьяна МИРОНОВА,
доктор филологических наук

Свято-Тихоновского богословского института

Церковно-славянскія буквы.

А а	Б б	В в	Г г	Д д	Е е	Ж ж	З з
Азъ,	Буки,	Вѣди,	Глаголь,	Дѣбро,	Есть,	Живѣте,	Зѣло,
а	б	в	г	д	е	ж	з
З з	И и	І і	К к	Л л	М м	Н н	О о
Земли.	Иже,	І,	Како,	Люди,	Мыслѣте.	Нашъ,	Онъ.
з	и	і	к	л	м	н	о
П п	Р р	С с	Т т	У у	Ф ф	Х х	Ѳ Ѳ
Покой,	Рцы,	Слово.	Твердо	Укъ,	Фертъ,	Хѣръ,	Ѳгъ,
п	р	с	т	у	ф	х	Ѳ
Ц ц	Ч ч	Ш ш	Щ щ	Ъ ъ	Ы ы	Ь ь	Ѣ ѣ
Ця,	Червь,	Ша,	Ща,	Еръ,	Ырь,	Ерь,	Ягъ,
ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	ѣ
Ю ю	Я я	Ѡ Ѡ	ѡ ѡ	Ѣ Ѣ	Ѥ Ѥ	Ѭ Ѭ	Ѯ Ѯ
Ю,	Я,	Ѡ,	ѡ,	Ѣ,	Ѥ,	Ѭ,	Ѯ.
ю	я	Ѡ	ѡ	Ѣ	Ѥ	Ѭ	Ѯ

уразуметь древнее значение слова «терпети», близкое родственному «трепетати». «Потерпи Господа» – это значит покоряйся Господу с трепетом. И это слово «потерпи» в контексте псалма спасает нас, возвышает нашу душу, очищает её от житейской скверны, помимо (!) нашего рассудка.

Но не только энергия добра делает сегодня церковнославянский язык спасительным якорем православного человека. В церковнославянских текстах Священного Писания, во Евангелии, Псалтири, во множестве духовных творений, за тысячелетия созданных в Византии и на Руси, открывается Бог.

Церковнославянский язык есть путь Богопознания русских православных людей. И всегда было так, и тысячу лет назад, и ныне, что человеку, принимающему Православие, приходится восходить к нему не только по духовной лестнице, но и по лестнице языковой.

Казалось бы, почему русский язык нам тут не помощник? Чем Священное Писание и Богослужение в русском переводе хуже церковнославянского? Но

дадим лишь фрагмент и рисунок. Но на сайте [http:// pravoslavie.ru58.ru](http://pravoslavie.ru58.ru) вы сможете ознакомиться со всеми конкурсными работами.

Предлагаем вашему вниманию отрывок из конкурсного сочинения Андрея Тархова, учащегося II курса профессионального лицея №28 райцентра Мокшан.

«...Звонят колокола... Больше... Мале... Звонят колокола. И тянутся люди к храмам, чтобы славить рождение Сына человеческого – Иисуса Христа. Я вместе с другими верующими, заполнившими храм, попадаю во власть торжественной обстановки, которая захватывает, зачаровывает нас. Мы словно видим ярко вспыхнувшую звезду Вифлеемскую, возвестившую миру о рождении Великого Младенца.

Скоро наступит святая Рождественская ночь. В её мраке засияют светом Божиим храмы, оживятся снежные тропинки, тысячи верующих притекут в церкви, как бы в пещеру Вифлеемскую – поклониться Святому алтарю. Загорятся лампы, польются славословия, возрадуются сердца, умилятся лица, тепло и отрадно станет всем, кто с верой и любовью теснится к яслям Господа – святому престолу, на котором совершается в воспоминание Агнца Божия Жертва безкровная.

Где нам искать счастье? Счастье только во Христе, счастье только на пути ко Христу, счастье только в вере во Христа».

Детское слово о церковном празднике

В ходе подготовки к Первым Рождественским образовательным чтениям, которые прошли в Пензе 12 января с. г., Пензенской епархией и Министерством образования и науки Пензенской области был объявлен творческий конкурс сочинений и рисунков по рождественской тематике среди учащихся школ, колледжей, лицеев. На конкурс было представлено 320 работ из 150 средних и высших учебных заведений Пензы и области: сочинения, святочные рассказы, сказки, стихи, рецензии, рисунки. По словам главного специалиста Министерства образования и науки О. А. Дворянской, в конкурсе приняли участие все районы области, а то, что среди работ, получивших высокую оценку зыскательного жури, были сочинения и рисунки учащихся ПТУ, – это уже само по себе рождественское чудо. Особый интерес жури вызвали работы Марии Карташовой (п. Шарово Белинского р-на), Антона Горшкова (детский дом №1 г. Спасска), Юлии Громовой (с. Кондоль), Елены Новак (Пензенская технологическая академия) и др.

Владыка ФИЛАРЕТ, архиепископ Пензенский и Кузнецкий, подписал свыше 250 Архирейских благословенных грамот за деятельное участие в Первых Пензенских Рождественских образовательных чтениях. Мы хотим познакомить читателей нашей газеты с некоторыми работами. К сожалению, полностью мы их поместить на страницах газеты не можем,



ИЗ ЖИЗНИ ПЕНЗЕНСКОЙ ЕПАРХИИ

Архиерейские богослужения

Высокопреосвященный ФИЛАРЕТ, архиепископ Пензенский и Кузнецкий, совершил следующие богослужения: 16 апреля – Божественную Литургию в Успенском кафедральном соборе; 20 апреля – Чин омовения ног и Божественную Литургию в Покровском архиерейском соборе; вечером – чтение 12-ти Страстных Евангелий в Покровском архиерейском соборе; 21 апреля – Вынос Святой Плащаницы в Успенском кафедральном соборе; 22 апреля – освящение начала строительства физкультурно-оздоровительного комплекса в микрорайоне Север; 22/23 апреля – Пасхальное Богослужение в Успенском кафедральном соборе; 23 апреля – Пасхальную вечерню и поздравления в Покровском архиерейском соборе; 24 апреля – Божественную Литургию и награждение духовенства в Вознесенском соборе г. Кузнецка; 25 апреля – Божественную Литургию и Крестный ход в Троицком женском монастыре; 26 апреля – Божественную Литургию в Митрофановском храме Пензы; 27 апреля – Божественную Литургию в Воскресенском молитвенном доме г. Заречного Пензенской области; 28 апреля – Божественную Литургию, награждение духовенства и водосвятный молебен в Казанском храме с. Большая Валяевка; 2 мая – панихиду у Сергиевского храма-часовни на Ново-Западном кладбище; 6 мая – молебен и награждение в храме-часовне во имя Георгия Победоносца на областном призывном пункте; 7 мая – Божественную Литургию в Покровском архиерейском соборе; 9 мая – панихиду и возложение венков к памятнику на площади Победы в Пензе.

Поздравления с Днём Святой Пасхи

С Днём Святой Пасхи Христовой Высокопреосвященнейший ФИЛАРЕТ, архиепископ Пензенский и Кузнецкий, поздравили многочисленные представители светской власти, общественных и государственных учреждений Пензы и области, а также множество духовенства из других епархий Русской Православной Церкви. В их числе митрополит Омский и Тарский Феодосий, митрополит Воронежский и Борисоглебский Сергей, архиепископ Рязанский и Касимовский Павел, архиепископ Тихвинский, викарий Санкт-Петербургской епархии Константин, епископ Липецкий и Елецкий Никон, епископ Южно-Сахалинский и Курильский Даниил и многие другие.

Награждение

священнослужителей...

Ко Дню Святой Пасхи Христовой архиерейские награды – от набедренника до наперсного креста – получили 62 священнослужителя нашей епархии; ещё 28 представителей пензенского духовенства представлены к Патриаршим наградам.

...и руководителей областных ведомств

6 мая после молебна в храме-часовне во имя Георгия Победоносца, покровителя Российского воинства, Высокопреосвященный ФИЛАРЕТ вручил награды Русской Православной Церкви: генерал-майору ФСБ по Пензенской области А. Я. Гришину и прокурору Пензенской области В. Д. Кошлевскому – ордена прп. Сергия Радонежского III степени; начальнику Управления внутренних дел Пензенской области А. Д. Гулякову – медаль св. блгв. кн. Даниила Московского; генерал-майору военному комиссару Пензенской области А. И. Кильдянкину была вручена благословенная Архиерейская грамота.

Первая служба в возрождённом храме

Не так давно архиепископ Пензенский и Кузнецкий ФИЛАРЕТ благословил строительство церкви во имя Казанской иконы Божией Матери на том месте, где находился мужской монастырь в пос. Сазанье Сердобского района Пензенской области. В начале XX века там жили в пещерах монахи. Сейчас монастыря нет, но жив святой источник, восстанавливаются пещеры, как возрождается и монастырская жизнь. 6 мая с. г. в возрождённом храме иеромонахом Андреем (Афанасьевым) была совершена первая Божественная Литургия, на которой молились жители близлежащих сёл и пензенские паломники из сестричества М. М. Киселёвой. В планах настоятеля церкви – строительство ещё одного храма, более просторного.

Встреча с губернатором

29 апреля состоялась встреча правящего архиерея с губернатором Пензенской

области В. К. Бочкарёвым. Владыка ФИЛАРЕТ тепло поздравил Василия Кузьмича с днём рождения; были обсуждены некоторые вопросы жизни Пензы и области.

Приглашаем в поездки

Паломнический отдел епархии приглашает в поездки по святым местам.

Каждые выходные дни организовываются поездки в Свято-Троицкий Серафимодивеевский женский монастырь, в Рождество-Богородичный Санаксарский мужской монастырь. В каждую среду, четверг, субботу и воскресенье автобус с паломниками направляется в церковь Рождества Пресвятой Богородицы села Трескино Пензенской области.

С 21 июля на 10 дней организовывается поездка в Санкт-Петербург, в Свято-Троицкий Александро-Свирский мужской монастырь, в Спасо-Преображенский Валаамский мужской монастырь и в Свято-Успенский Псково-Печерский мужской монастырь. **Телефоны для справок и записи: 49-71-93, 45-64-76.**



«Кирилл и Мефодий». Рисунок Марины Сержантовой, 15 лет, учащейся детской художественной школы №2 г. Пензы, преподаватель И. В. Михотина



ЦЕРКОВНЫЙ КАЛЕНДАРЬ Июнь 2006 года

- 1 – Вознесение Господне
- 2 – Обретение мощей свт. Московского Алексия, всея России чудотворца
- 3 – Владимирской иконы Божией Матери. Равноап. царя Константина и матери его царицы Елены
- 7 – Третье обретение главы Предтечи и Крестителя Господня Иоанна.
- 8 – На этот день, по благословию Святейшего Патриарха Алексия II, переносится с субботы, 28 мая/10 июня, празднование Дня интронизации Его Святейшества – ввиду совпадения Дня интронизации с Троицкой родительской субботой
- 9 – Отдание праздника Вознесения Господня
- 10 – Троицкая родительская суббота
- 11 – День Святой Троицы. Пятидесятница
- 12 – День Святого Духа
- 17 – Отдание праздника Пятидесятницы
- 18 – Заговенье на Петров пост
- 19 – Начало Петрова поста
- 24 – Апостолов Варфоломея и Варнавы
- 25 – Всех преподобных и богоносных отцов, во Святой Горе Афонской просиявших
- 28 – Свт. Ионы, митр. Московского и всея России, чудотворца

ПРАВИЛА ПРИЁМА

Пензенское Православное Духовное училище Пензенской епархии Русской Православной Церкви (лицензия Министерства образования и науки Пензенской области серия А № 134206 от 27 мая 2005 г.) объявляет набор учащихся на очную и заочную формы обучения. Окончание училища даёт право быть рукоположенным в священный сан.

На дневное пастырское отделение принимаются лица православного вероисповедания мужского пола в возрасте до 35 лет, имеющие полное среднее или высшее образование, холостые или женатые (первым браком), являющиеся прихожанами православного храма.

Поступающие в Духовное училище сдают вступительные экзамены:

1. Закон Божий – устно, включая: а) Священную историю, б) Основы православного вероучения, в) Богослужебный устав.

2. Изложение письменно (на церковно-историческую тему).

3. Осмысленное знание следующих молитв (собеседование с оценкой): а) начальных: «Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе», «Царю Небесный», «Святой Боже», «Пресвятая Троице», «Отче наш», «Приидите, поклонимся»; б) утренних: «От сна восстав», «Боже, очисти мя, грешного», «Ангелу Хранителю»; в) вечерних: «Боже Вечный», «Вседержителю, Слово Отчее», «Благого Царя Благая Мати», «Ангелу Хранителю»; г) Божией Матери: «Богородице, Дево, радуйся», «Достоинство есть», «Взбранной воеводе», «Милосердия двери», «Не имамы иныя помощи»; д) Символ Веры. Молитва Ефрема Сирина. Молитва перед Причастием. Десять заповедей. Заповеди блаженства. Тропарь двенадцати праздников. Тропарь своему святому. Псалмы 50-й и 90-й.

Поступающие должны иметь навык пения и чтения на церковнославянском языке.

В приёмную комиссию нужно представить следующие документы: прошение на имя ректора Духовного училища (о принятии на учёбу); рекомендацию, заверенную настоятелем храма; анкету и 4 фотографии 3x4; автобиографию; документ об образовании; справку о состоянии здоровья; справку о крещении; справку о венчании (для женатых); справку о составе семьи.

Срок обучения 3 года. Документы принимаются до 1 августа. Поступающие должны по прибытии в училище предъявить в канцелярию паспорт и военный билет. Вступительные экзамены и собеседования проводятся с 10 августа. Начало занятий 1 сентября.

На заочное отделение, с благословения правящего Архиерея, принимаются лица, имеющие священный сан. Форма обучения для студентов заочного отделения частично платная.

Адрес Православного Духовного училища: г. Пенза, проезд Водопьянова, 44, тел. 32-03-10.

